



Thésaurus et Terminologie Multilingues

La Journée d'étude TOTh 2014 est organisée par les Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles dans le cadre du projet européen AthenaPlus (www.athenaplus.eu)

Le nombre croissant de données ouvertes sur le monde (*open data*) et leur mise en relation (*linked data*) pose le problème de leur accès dans un contexte multilingue. La diversité des collections, des institutions qui les hébergent, des publics qui y accèdent et des nouvelles technologies aujourd'hui disponibles nous amène à « repenser » les notions même de thésaurus, de terminologie ainsi que les modes de gestion et d'accès aux collections.

Parmi les questions qui seront abordées dans le cadre du Workshop TOTh 2014, citons (liste non exhaustive) :

- Principes, théories et méthodes : Thésaurus, Terminologie, Ontologie, Vocabulaire contrôlé, Réseau sémantique ;
- Prise en compte et gestion du multilinguisme ;
- Mise en relation, alignement et harmonisation des terminologies, thésaurus, ontologies ;
- Indexation et recherche ;
- Prise en compte et compatibilité des normes ISO et W3C sur la terminologie, les thésaurus, les systèmes de connaissances et les formats d'échange ;
- Impact et apport des nouvelles disciplines et technologies liées à l'ingénierie des connaissances et au web sémantique ;
- Environnements de développement.



Information: Eva Coudyzer
e.coudyzer@kmg-mrah.be

Responsables scientifiques : C. Roche, R. Costa, E. Coudyzer



Bruxelles – 5 décembre 2014

Musée du Cinquantenaire
Parc du Cinquantenaire 10

TOTH 2014 WORKSHOP

www.porphyre.org/workshop-toth/en



Multilingual Thesaurus and Terminology

The 2014 TOTH Workshop is organised by the Royal Museums of Art and History of Brussels within the scope of the European Project AthenaPlus (www.athenaplus.eu)

The ever-increasing amount of open data and linked data raises questions concerning its access in a multilingual context. Due to the diversity of the collections, of the institutions that manage them, of the public that has access to them and of the technologies currently available, it is necessary to rethink the notions of thesaurus and terminology, as well as the ways to manage and access these collections.

Some of the topics that will be covered by the TOTH 2014 Workshop include (this list is not exhaustive):

- Principles, Theories and Methods: Thesauri, Terminology, Ontology, Controlled Vocabulary, Semantic Network;
- Embracing and Managing Multilingualism;
- Mapping, Alignment and Harmonisation of terminologies, thesauri, ontologies;
- Indexing and Research;
- The compatibility of the ISO and W3C Standards concerning terminology, thesauri, knowledge systems and interchange format;
- Impact and contributions from new domains and technologies connected to Knowledge Engineering and the Semantic Web;
- Software Environments.



Information: Eva Coudyzer
e.coudyzer@kmg-mrah.be

Scientific coordination : C. Roche, R. Costa, E. Coudyzer



Brussels - December 5th 2014
The Cinquantenaire Museum
Parc du Cinquantenaire 10